

Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956

8 MAI 1956.

PROJET DE LOI

concernant l'équivalence des titres
universitaires.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE (1)

PAR M. CUDELL.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet et l'a approuvé à l'unanimité.

Profitant toutefois de l'occasion qui lui était offerte, un membre a demandé où en était la question des accords bilatéraux rendus possibles par les dispositions de l'article 17 des lois coordonnées sur la collation des grades académiques, dispositions qui permettent, moyennant réciprocité pour nos nationaux, d'accorder des équivalences aux porteurs de certificats constatant qu'ils ont reçu à l'étranger, un enseignement de même niveau que celui qui se donne dans nos établissements d'enseignement moyen.

Le ministre a répondu que les accords d'équivalence existent déjà avec les Pays-Bas, le Grand Duché de Luxembourg et la France. Pour ce qui concerne l'Italie, des contacts ont été noués par l'intermédiaire de la commission culturelle italo-belge, mais aucune conclusion n'est encore intervenue.

(1) Composition de la Commission :

A. — Membres titulaires : MM. Heyman, président; Berghmans, M^{me} Craeybeckx-Orij, MM. De Clerck, du Bus de Warnaffe, Eneman, Gilson, Harmel, Peeters (Lode), M^{me} Van Daele-Huys, MM. Verbist, Verlact, — Bohy, Bracops, Busieau, M^{me} Copée-Gerbinet, MM. Cudell, Dejardin, Demets, M^{me} Groesser-Schroyens, MM. Hoyaux, Vercauteren. — Destenay, Tahon.

B. — Membres suppléants : M^{me} de Moor-Van Sina, MM. Loos, Marck, Parisi, Vanden Berghe, Wirix. — Daman, Deconinck, Denis, Sercu, M^{me} Vanderveken-Van de Plas. — Blum.

Voir :

245 (1954-1955) :

— N° 1 : Projet de loi.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

8 MEI 1956.

WETSONTWERP

betreffende de gelijkwaardigheid
der universitaire titels.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET
OPENBAAR ONDERWIJS (1). UITGEBRACHT

DOOR DE HEER CUDELL.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uwe Commissie heeft dit ontwerp onderzocht en het eenparig goedgekeurd.

Een lid nam echter de gelegenheid te baat om te vragen hoever het staat met de bilaterale accorden die mogelijk gemaakt worden door het bepaalde in artikel 17 der samengeoördende wetten op het toekennen van de academische graden, waarbij gelijkwaardigheid van diploma of getuigschrift kan verleend worden aan de houders van getuigschriften waaruit blijkt dat de betrokkenen in het buitenland een onderwijs hebben genoten dat op hetzelfde peil staat als het onderricht dat in onze inrichtingen voor middelbaar onderwijs verstrekt wordt, mits wederkerigheid voor onze landgenoten.

De Minister antwoordde dat er reeds gelijkwaardigheids-overeenkomsten bestaan met Nederland, het Groothertogdom Luxemburg en Frankrijk. Ten aanzien van Italië werden betrekkingen aangeknoopt door bemiddeling van de Italiaans-Belgische Culturele Commissie, maar er werd nog geen beslissing genomen.

(1) Samenstelling van de Commissie :

A. — Leden-titularissen : de heren Heyman, voorzitter; Berghmans, Mevr. Craeybeckx-Orij, de heren De Clerck, du Bus de Warnaffe, Eneman, Gilson, Harmel, Peeters (Lode), Mevr. Van Daele-Huys, de heren Verbist, Verlact, — Bohy, Bracops, Busieau, Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Cudell, Dejardin, Demets, Mevr. Groesser-Schroyens, de heren Hoyaux, Vercauteren. — Destenay, Tahon.

B. — Plaatsvervangende leden : Mevr. de Moor-Van Sina, de heren Loos, Marck, Parisi, Vanden Berghe, Wirix. — Daman, Deconinck, Denis, Sercu, Mevr. Vanderveken-Van de Plas. — De heer Blum.

Zie :

245 (1954-1955) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Le même membre a insisté pour qu'un accord soit recherché avec l'Italie dont des nationaux venus en Belgique, notamment pour y travailler dans les mines, sont titulaires de diplômes italiens d'enseignement moyen et se trouvent en difficulté chez nous, du fait de l'absence d'accord bilatéral.

Le ministre a répondu qu'il connaissait cette situation et qu'il veillerait à y remédier.

Le Rapporteur,

G. CUDELL.

Le Président,

H. HEYMAN.

Hetzelfde lid dringt aan op het sluiten van een overeenkomst met Italië, waarvan de onderhorigen, die o.m. naar België gekomen zijn om er in de kolenmijnen te werken, houders zijn van Italiaanse diploma's van middelbaar onderwijs en die in ons land, bij gebrek aan een bilaterale overeenkomst, moeilijkheden ondervinden.

De Minister antwoordde dat die toestand hem bekend is en dat hij de vereiste maatregelen zal nemen.

De Verslaggever,

G. CUDELL.

De Voorzitter,

H. HEYMAN.
